

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: Limited
16 June 2017
Russian
Original: English

Совет по правам человека**Тридцать пятая сессия**

6–23 июня 2017 года

Пункт 4 повестки дня

**Ситуации в области прав человека,
требующие внимания со стороны Совета**

Австралия*, **Австрия***, **Албания**, **Андорра***, **Болгария***, **Ботсвана**, **Германия**, **Грузия**, **Дания***, **Израиль***, **Иордания***, **Ирландия***, **Исландия***, **Испания***, **Италия***, **Канада***, **Катар**, **Кувейт***, **Латвия**, **Лихтенштейн***, **Люксембург***, **Мальдивские Острова***, **Мальта***, **Марокко***, **Нидерланды**, **Республика Корея**, **Румыния***, **Саудовская Аравия**, **Словения**, **Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии**, **Соединенные Штаты Америки**, **Турция***, **Украина***, **Финляндия***, **Франция***, **Черногория***, **Чехия***, **Швеция***, **Эстония***, **Япония**: проект резолюции

**35/... Положение в области прав человека в Сирийской
Арабской Республике***Совет по правам человека,**руководствуясь Уставом Организации Объединенных Наций,**вновь подтверждая* все предыдущие резолюции Совета по правам человека по Сирийской Арабской Республике,*вновь подтверждая также* свою решительную приверженность полному уважению суверенитета, независимости, единства и территориальной целостности Сирийской Арабской Республики,*требуя*, чтобы сирийские власти выполняли свою обязанность по защите сирийского населения,*осуждая* серьезное ухудшение положения в области прав человека и неизбирательные или преднамеренные нападения на гражданских лиц как таковых в нарушение норм международного гуманитарного права, а также акты насилия, разжигающие межконфессиональную напряженность,*вновь заявляя*, что долговременное урегулирование нынешнего кризиса в Сирийской Арабской Республике может быть обеспечено лишь на основе инклюзивного политического процесса, осуществляемого под руководством и при активном участии самих сирийцев под эгидой Организации Объединенных Наций на основе Женевского коммюнике от 30 июня 2012 года, которое было одобрено Советом Безопасности в его резолюциях 2118 (2013) от 27 сентября 2013 года, 2254 (2015) от 18 декабря 2015 года и 2268 (2016) от 26 февраля

* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.



2016 года и соответствующих заявлениях Международной группы поддержки Сирии,

заявляя о полной поддержке усилий Специального посланника Генерального секретаря по Сирии по содействию инклюзивному процессу, осуществляемому под руководством самих сирийцев в соответствии с Женевским коммюнике и резолюцией 2254 (2015) Совета Безопасности с целью установления авторитетной, всеохватывающей и неконфессиональной системы правления в соответствии с вышеупомянутыми документами, и настоятельно призывая Специального посланника продолжать побуждать стороны к согласованию политического перехода,

приветствуя резолюцию 2336 (2016) Совета Безопасности от 31 декабря 2016 года и поддерживая усилия Турции и Российской Федерации по снижению уровня насилия в Сирийской Арабской Республике путем содействия установлению прекращения огня, объявленного 29 декабря 2016 года,

поддерживая все усилия по снижению уровня насилия в Сирийской Арабской Республике, включая переговоры в Астане, и выражая надежду на то, что, в частности, инициатива гарантов астанинских переговоров по созданию зон деэскалации в Сирийской Арабской Республике приведет к устойчивому сокращению масштабов насилия,

требуя, чтобы все стороны, участвующие в прекращении огня в Сирийской Арабской Республике, выполняли свои обязательства, а также настоятельно призывая все государства-члены, в особенности членов Международной группы поддержки Сирии, использовать свое влияние на стороны, участвующие в прекращении огня, для обеспечения соблюдения условий прекращения огня и поддержки усилий, призванных придать ему долговременный характер и положить конец нарушениям, что крайне необходимо для достижения политического урегулирования конфликта в Сирийской Арабской Республике и прекращения систематических, массовых и грубых нарушений и ущемлений прав человека, а также нарушений норм международного гуманитарного права,

ссылаясь на сделанные Генеральным секретарем и Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека заявления о том, что в Сирийской Арабской Республике, вероятно, были совершены преступления против человечности и военные преступления,

напоминая также о том, что преднамеренные нападения на школы и учебные и медицинские учреждения можно квалифицировать как военные преступления,

выражая свою глубокую обеспокоенность выводами Независимой международной комиссии по расследованию событий в Сирийской Арабской Республике,

выражая сожаление по поводу отсутствия сотрудничества сирийских властей с Комиссией по расследованию,

признавая текущие усилия, прилагаемые правозащитниками, действующими в Сирийской Арабской Республике, по документированию нарушений и злоупотреблений в области международного права прав человека, а также нарушений норм международного гуманитарного права, несмотря на серьезные риски,

1. *призывает* все государства-члены, особенно членов Международной группы поддержки Сирии, создать условия, способствующие проведению дальнейших переговоров по политическому урегулированию сирийского конфликта под эгидой Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, прилагая усилия, направленные на то, чтобы укрепить общенациональный режим прекращения огня, обеспечить беспрепятственный, немедленный и безопасный доступ к гуманитарной помощи и добиться освобождения лиц, содержащихся под стражей, поскольку только благодаря долговременному поли-

тическому урегулированию конфликта возможно положить конец систематическим, массовым и грубым нарушениям и злоупотреблениям в области прав человека, а также нарушениям норм международного гуманитарного права;

2. *приветствует* деятельность Независимой международной комиссии по расследованию событий в Сирийской Арабской Республике, учрежденной Советом по правам человека на основании его резолюции S-17/1 от 23 августа 2011 года, направленную на расследование всех нарушений и злоупотреблений в области международного права прав человека, предположительно имевших место в Сирийской Арабской Республике в период начиная с марта 2011 года, установление соответствующих фактов и обстоятельств и поддержку усилий по обеспечению того, чтобы лица, виновные в злоупотреблениях и нарушениях, включая тех, кто может быть виновен в преступлениях против человечности, были привлечены к ответственности, а также отмечает важность работы Комиссии по расследованию и собранной ею информации для поддержки будущих усилий по привлечению виновных к ответственности, в частности информации о лицах, предположительно виновных в нарушении норм международного права;

3. *требуется*, чтобы сирийские власти в полной мере сотрудничали с Советом по правам человека и Комиссией по расследованию путем предоставления ей немедленного, полного и беспрепятственного доступа ко всей территории Сирийской Арабской Республики;

4. *решительно осуждает* продолжающиеся систематические, массовые и грубые нарушения и ущемления прав человека и все нарушения норм международного гуманитарного права сирийскими властями и связанными с ними ополченческими формированиями, включая иностранных боевиков-террористов и иностранных организации, воюющие на стороне сирийских властей, в частности «Хизбаллу», и выражает глубокую обеспокоенность по поводу того, что их участие еще более усугубляет ухудшающееся положение в Сирийской Арабской Республике, включая положение в области прав человека и гуманитарную ситуацию, что имеет серьезные негативные последствия для региона;

5. *также решительно осуждает* террористические акты и насилие, совершаемые в отношении гражданских лиц так называемым Исламским государством Ирака и Леванта («Даиш»), Фронтом «Ан-Нусра» или другими террористическими организациями, которые признал таковыми Совет Безопасности, а также их продолжающиеся грубые, систематические и массовые злоупотребления в области международного права прав человека и нарушения норм международного гуманитарного права, вновь подтверждает, что терроризм, включая действия так называемого Исламского государства Ирака и Леванта («Даиш»), не может и не должен ассоциироваться с какой бы то ни было религией, национальностью или цивилизацией, и подчеркивает важность полного выполнения резолюции 2170 (2014) Совета Безопасности от 15 августа 2014 года;

6. *самым решительным образом осуждает* грубые и систематические нарушения прав женщин и детей так называемым Исламским государством Ирака и Леванта («Даиш»), в частности обращение в рабство и сексуальное насилие в отношении женщин и девочек, насильственные исчезновения и принудительную вербовку и похищения детей;

7. *осуждает* все нарушения и злоупотребления в области международного права прав человека и все нарушения норм международного гуманитарного права, в том числе в отношении женщин и детей, а также инвалидов;

8. *настоятельно призывает* все стороны в конфликте, в частности сирийские власти и их союзников, не совершать неизбирательных нападений на гражданское население и гражданские объекты, в том числе на медицинские учреждения, персонал и транспорт, школы и гуманитарных работников, и настоятельно призывает все стороны выполнять свои обязательства по между-

народному гуманитарному праву и соблюдать нормы международного права прав человека;

9. *решительно осуждает* все нападения на больницы и школы, о которых сообщила Комиссия по расследованию¹, и настоятельно призывает сирийские власти воздерживаться от действий, затрудняющих доступ детей к образованию, которое имеет жизненно важное значение для обеспечения их защиты и развития;

10. *решительно осуждает* осаду и бомбардировки восточной части Алеппо во второй половине 2016 года, которые, как было однозначно указано Комиссией по расследованию в ее докладе о событиях в Алеппо¹, привели к невыразимым страданиям гражданского населения города и к гибели сотен человек;

11. *выражает глубокую обеспокоенность* по поводу выводов, включенных Комиссией по расследованию в ее доклад, включая вывод, свидетельствующий о том, что наступление на Алеппо сопровождалось серьезными нарушениями и злоупотреблениями в области международного права прав человека и нарушениями норм международного гуманитарного права, которые совершались всеми сторонами в конфликте, в частности сирийскими властями и их союзниками, и которые, по мнению Комиссии, во многих случаях были равносильны военным преступлениям;

12. *настоятельно призывает* все стороны в конфликте выполнить рекомендации, вынесенные Комиссией по расследованию в ее докладе, в том числе соблюдать свои соответствующие обязательства в рамках международного права прав человека и международного гуманитарного права, в частности воздерживаясь от несоразмерных и неизбирательных нападений;

13. *решительно осуждает* широко распространенную практику насильственных исчезновений, произвольных задержаний и использования сексуального насилия, пыток и жестокого обращения, особенно в местах заключения, находящихся под контролем сирийских властей, включая те акты, о которых упоминается в докладах Комиссии по расследованию, а также акты, зафиксированные в свидетельствах, представленных «Цезарем» в январе 2014 года, и отмечает, что такие акты могут представлять собой нарушения и злоупотребления в области международного права прав человека или нарушения норм международного гуманитарного права;

14. *также решительно осуждает* совершенные, согласно сообщениям, убийства заключенных на объектах Сирийской военной разведки, в частности в изоляторе на авиабазе в Эль-Меззе, и в изоляторах Службы военной безопасности 215, 227, 235, 248 и 291, а также совершенные, согласно сообщениям, убийства заключенных в военных госпиталях, включая госпитали в Тишрине и Харасте, и выражает глубокую озабоченность по поводу сообщений о том, что режим использовал крематорий для сокрытия массового убийства заключенных в пенитенциарном комплексе в Сайеднае;

15. *призывает* сирийские власти и все другие стороны в конфликте обеспечить эффективное выполнение резолюций Совета Безопасности 2139 (2014) от 22 февраля 2014 года и 2254 (2015) и, в частности, прекратить произвольные задержания и пытки гражданских лиц в Сирийской Арабской Республике, особенно в тюрьмах и местах заключения, а также взятие в заложники, похищения и насильственные исчезновения, как этого потребовал Совет в своей резолюции 2139 (2014);

16. *осуждает* отказ в оказании медицинской помощи во всех тюрьмах и местах заключения;

¹ См. A/HRC/34/CRP.3.

17. *признает* постоянный характер вреда, причиняемого жертвам и их семьям в результате пыток и жестокого обращения, включая сексуальное надругательство и насилие;

18. *призывает* предоставить соответствующим международным наблюдательным органам немедленный доступ без необоснованных ограничений ко всем заключенным и призывает сирийские власти опубликовать список всех мест заключения;

19. *призывает* все стороны в конфликте положить конец жестокому обращению с заключенными и их пыткам и обеспечить всем заключенным доступ к медицинским услугам;

20. *требует* немедленного освобождения всех произвольно задержанных лиц, включая женщин, детей, правозащитников, лиц, оказывающих гуманитарную помощь, медицинский персонал и журналистов;

21. *напоминает* о решении Совета Безопасности, в соответствии с которым Сирийская Арабская Республика не должна применять, разрабатывать, производить, иным образом приобретать, накапливать или хранить химическое оружие либо передавать химическое оружие прямо или косвенно другим государствам или негосударственным субъектам², и, руководствуясь этим решением Совета, заявляет о своей твердой убежденности в том, что лица, виновные в применении химического оружия в Сирийской Арабской Республике, должны быть привлечены к ответственности;

22. *приветствует* доклад миссии Организации по запрещению химического оружия (ОЗХО) по установлению фактов в Сирийской Арабской Республике относительно инцидента в Ум-Хауш, произошедшего 16 сентября 2016 года³, и выражает глубокую обеспокоенность в связи с тем, что жертвы подверглись воздействию сернистого иприта;

23. *выражает серьезную обеспокоенность* в связи с сообщениями о применении химического оружия в Хан-Шейхуне 4 апреля 2017 года, принимает к сведению обновленную информацию, полученную от миссии по установлению фактов о том, что результаты анализа свидетельствуют о применении зарина или схожего с заринем вещества⁴, и рассчитывает на получение новой информации от миссии по установлению фактов в отношении этого инцидента;

24. *выражает также глубокую обеспокоенность* в связи с сообщениями Группы по оценке объявлений Организации по запрещению химического оружия (ОЗХО) в июле 2016 года и в марте 2017 года, согласно которым Организация не смогла подтвердить, что объявление Сирии в отношении своей программы по химическому оружию является полным и точным, и призывает Сирийскую Арабскую Республику в полной мере сотрудничать с Группой по оценке объявлений в целях дальнейшего устранения остающихся пробелов, несоответствий и расхождений в ее объявлении;

25. *приветствует* доклады Совместного механизма по расследованию Организации по запрещению химического оружия–Организации Объединенных Наций от 24 августа и 21 октября 2016 года⁵ и выражает серьезную обеспокоенность в связи с содержащимися в них выводами о том, что сирийские вооруженные силы несут ответственность за применение химического оружия (хлора) в ходе трех нападений в Сирийской Арабской Республике (в Тальманесе в 2014 году и в Кменасе и Сармине в 2015 году) и что так называемое Исламское государство Ирака и Леванта («Даиш») несет ответственность за использование иприта в ходе одного из нападений в Сирийской Арабской Республике (в Марее в 2015 году);

² См. резолюцию 2235 (2015) Совета Безопасности.

³ S/2017/400, приложение.

⁴ См. S/2017/440, приложение.

⁵ См. S/2016/738/Rev.1 и S/2016/888.

26. *самым решительным образом осуждает* применение химического оружия в Сирийской Арабской Республике, согласно сообщениям Совместного механизма по расследованию Организации по запрещению химического оружия–Организации Объединенных Наций, что является нарушением Конвенции по химическому оружию, резолюции 2118 (2013) Совета Безопасности и решений Исполнительного совета Организации, включая решение ЕС-М-33/DEC.1, а также применение химического оружия в нарушение общепризнанных международных стандартов и норм в отношении такого применения и выражает свою твердую убежденность в том, что лица, которые виновны в применении химического оружия, должны быть привлечены к ответственности;

27. *требует*, чтобы все стороны, указанные в докладах Совместного механизма по расследованию Организации по запрещению химического оружия–Организации Объединенных Наций как причастные к использованию токсичных химических веществ в качестве оружия, немедленно отказались от любого дальнейшего применения химического оружия;

28. *решительно осуждает* любые действия, обрекающие гражданское население на голод, в качестве метода ведения войны, а также любую осаду, направленную против гражданского населения;

29. *осуждает* случаи насильственного перемещения населения в Сирийской Арабской Республике, о которых поступают сообщения, и их вызывающие тревогу последствия для демографического состава страны и призывает все соответствующие стороны немедленно прекратить все действия, влекущие за собой такие перемещения, включая любые действия, которые могут быть равносильны военным преступлениям и преступлениям против человечности;

30. *также осуждает* неизбирательное применение сирийскими властями тяжелого оружия и бомбовых ударов с воздуха, в том числе с использованием кассетных боеприпасов, зажигательного оружия, баллистических ракет и бочковых бомб, и призывает немедленно прекратить все нападения на гражданских лиц и объекты гражданской инфраструктуры, включая медицинские учреждения, персонал и транспорт;

31. *подчеркивает* необходимость обеспечить привлечение к ответственности тех, на ком лежит вина за незаконные убийства гражданских лиц, а также особо указывает на важность привлечения к ответственности лиц, виновных во всех нарушениях норм международного гуманитарного права и нарушениях и злоупотреблениях в области международного права прав человека;

32. *решительно осуждает* насилие в отношении всех лиц по признаку их религиозной или этнической принадлежности;

33. *требует*, чтобы все стороны предприняли все надлежащие шаги для защиты гражданских лиц, включая членов этнических, религиозных и профессиональных общин, и подчеркивает в этой связи, что главная ответственность за защиту сирийского населения лежит на сирийских властях;

34. *решительно осуждает* разрушение и уничтожение культурного наследия Сирийской Арабской Республики, в частности разрушение объектов культурного наследия в Пальмире, а также организованное разграбление сирийских культурных ценностей и незаконную торговлю ими, как указывалось Советом Безопасности в его резолюции 2199 (2015) от 12 февраля 2015 года;

35. *подтверждает*, что умышленные нападения на исторические памятники могут быть равносильны военным преступлениям, и подчеркивает необходимость предавать суду лиц, совершивших подобные преступления;

36. *призывает* международное сообщество поддерживать ведущую роль и всестороннее и конструктивное участие женщин во всех усилиях, включая процессы принятия решений, направленных на поиск политического решения для урегулирования конфликта в Сирийской Арабской Республике, как это

предусмотрено Советом Безопасности в его резолюциях 1325 (2000) от 31 октября 2000 года, 2122 (2013) от 18 октября 2013 года, 2254 (2015), 2268 (2016), 2332 (2016) от 21 декабря 2016 года и 2336 (2016), и приветствует участие Консультативного совета женщин и гражданского общества в переговорах, ведущихся под руководством Организации Объединенных Наций, в целях обеспечения того, чтобы в рамках всех итоговых усилий по миростроительству учитывались гендерные аспекты и дифференцированное воздействие конфликтов на женщин и девочек и их особые потребности и интересы;

37. *напоминает*, что в целях борьбы с безнаказанностью за соответствующие преступления в ситуациях, когда государство не желает или не в состоянии провести действенное расследование или осуществлять судебное преследование, был создан Международный уголовный суд;

38. *особо отмечает* необходимость обеспечить привлечение к ответственности всех лиц, виновных в нарушениях норм международного гуманитарного права или в нарушениях и злоупотреблениях в области международного права прав человека, с помощью надлежащих, справедливых и независимых внутренних или международных механизмов уголовного правосудия и подчеркивает необходимость практических шагов для достижения этой цели, отмечая ту важную роль, которую в этом отношении может сыграть Международный уголовный суд;

39. *приветствует* учреждение Международного беспристрастного и независимого механизма по содействию проведению расследований в отношении тех, кто несет ответственность за наиболее серьезные преступления по международному праву, совершенные в Сирийской Арабской Республике с марта 2011 года, и их судебному преследованию в соответствии с резолюцией 71/248 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 2016 года, и подчеркивает взаимодополняющий характер его мандата и мандата Комиссии по расследованию;

40. *предлагает* государствам-членам оказывать активную поддержку Международному беспристрастному и независимому механизму и выделить надлежащие финансовые средства для его создания и функционирования;

41. *вновь подтверждает*, что в контексте всеохватного и заслуживающего доверия диалога сирийский народ должен определить надлежащие процедуру и механизмы обеспечения правосудия, примирения, установления истины и ответственности за грубые нарушения и злоупотребления в области международного права, а также предоставления возмещения и эффективных средств правовой защиты жертвам;

42. *подчеркивает*, что все усилия по достижению мирного урегулирования продолжающегося конфликта в Сирийской Арабской Республике должны в полной мере отражать важность обеспечения привлечения к ответственности за преступления, совершенные в стране, в качестве предварительного условия примирения и установления прочного мира;

43. *выражает глубокую обеспокоенность* увеличивающимся числом беженцев и внутренне перемещенных лиц, спасающихся от насилия в Сирийской Арабской Республике, приветствует усилия соседних стран по приему сирийских беженцев и признает социально-экономические последствия присутствия большого числа беженцев в этих странах;

44. *выражает сожаление* в связи с ухудшающейся гуманитарной ситуацией в Сирийской Арабской Республике и настоятельно призывает международное сообщество предоставить безотлагательную финансовую поддержку, с тем чтобы принимающие страны могли откликаться на растущие гуманитарные потребности сирийских беженцев, подчеркивая при этом принцип совместного несения бремени;

45. *выражает глубокую озабоченность* в связи с бедственным положением примерно четырех с половиной миллионов сирийцев, проживающих в осажденных и труднодоступных районах Сирийской Арабской Республики, ко-

торые испытывают особенно острую нужду и требуют полного, незамедлительного и безопасного гуманитарного доступа;

46. *требует*, чтобы сирийские власти содействовали, а все другие стороны конфликта не препятствовали полному, безотлагательному и безопасному доступу Организации Объединенных Наций и гуманитарных организаций, в том числе к труднодоступным и осажденным районам, в соответствии с резолюциями Совета Безопасности 2139 (2014), 2165 (2014) от 14 июля 2014 года, 2191 (2014) от 17 декабря 2014 года, 2254 (2015), 2258 (2015) от 22 декабря 2015 года и 2268 (2016), и призывает государства-члены в полном объеме финансировать призывы Организации Объединенных Наций;

47. *решительно осуждает* сирийские власти за устранение возможности оказания гуманитарной помощи с помощью одобренных Организацией Объединенных Наций автоколонн, включая медпомощь и медикаменты, предназначенные для находящегося в отчаянном положении населения, лишенного продовольствия, медицинской помощи и предметов первой необходимости;

48. *приветствует* прогресс, достигнутый с 2013 года на международных конференциях по поддержке Сирийской Арабской Республики и региона, состоявшихся в Кувейте и Лондоне, и последующей конференции, организованной в Брюсселе 5 апреля 2017 года Европейским союзом, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Кувейтом, Катаром, Германией, Норвегией и Организацией Объединенных Наций, которые подтвердили международную поддержку проводимых под эгидой Организации Объединенных Наций в Женеве межсирийских переговоров, заручились обязательствами в размере 6 млрд. долл. США на 2017 год и 3,7 млрд. долл. США на 2018–2020 годы на удовлетворение гуманитарных потребностей Сирийской Арабской Республики и региона, подтвердили приверженность делу поддержки устойчивости принимающих общин и беженцев в Иордании, Ливане, Турции, Египте и Ираке и подчеркнули необходимость защиты гражданских лиц и соблюдения норм международного права прав человека и международного гуманитарного права;

49. *вновь обращается с призывом* ко всем членам международного сообщества оперативно откликнуться на призывы 2017 года об оказании гуманитарной помощи Сирии и выполнить в полном объеме все предыдущие обязательства, включая многолетние обязательства, взятые на Брюссельской конференции;

50. *отмечает* те страны за пределами региона, которые приняли меры и политику, направленные на оказание помощи сирийским беженцам и их размещение, и призывает их предпринять дополнительные усилия и призывает другие государства за пределами региона рассмотреть вопрос об осуществлении подобных мер и политики, направленных, в частности, на предоставление сирийским беженцам защиты и гуманитарной помощи;

51. *вновь подтверждает*, что конфликт в Сирийской Арабской Республике может быть урегулирован только политическим путем, и настоятельно призывает стороны в конфликте воздерживаться от действий, которые могли бы привести к дальнейшему ухудшению ситуации в области прав человека, безопасности и гуманитарной ситуации, в целях обеспечения подлинно политического перехода на основе Женевского коммюнике в соответствии с резолюциями 2254 (2015) и 2268 (2016) Совета Безопасности, который отвечает законным устремлениям сирийского народа иметь гражданское, демократическое и плюралистическое государство, в котором все граждане пользовались бы одинаковой защитой, вне зависимости от пола, религии или этнической принадлежности;

52. *требует*, чтобы все стороны безотлагательно приступили к работе по всеобъемлющему осуществлению Женевского коммюнике, в том числе путем создания инклюзивного переходного управляющего органа, обладающего полномочиями в полном объеме осуществлять функции исполнительной вла-

сти, который должен быть сформирован на основе взаимного согласия и при обеспечении преемственности государственных органов;

53. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.
